



Transport  
Canada

Transports  
Canada

PLACE DE VILLE  
TOUR « C », 330, RUE SPARKS  
OTTAWA (ONTARIO)  
K1A 0N5

27 mars 2020

## **ADDENDA NO. 2**

**Sujet : Demande de Proposition: T8080-190451**  
**Étude de la capacité actuelle et future des gens de mer au Canada**

Suite à l'invitation à soumissionner susmentionnée, le présent addenda (n° 2) vise à informer les soumissionnaires potentiels de questions reçues jusqu'à maintenant au sujet de cette invitation à soumissionner. La question et la réponse est indiquées dans l'annexe A-1, ci-jointe.

### **S'il vous plaît note:**

Les soumissions doivent être transmises par voie électronique à [natasha.blackstein@tc.gc.ca](mailto:natasha.blackstein@tc.gc.ca) au plus tard à la date de clôture du mardi 14 avril 2020 à 14 h 00 (heure avancée de l'Est).

Tous autres termes et conditions de cette exigence demeurent inchangés.

Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent addenda en apposant leur signature dans l'espace prévu ci-dessous **et en joignant une copie du présent document à leur soumission.**

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Natasha Blackstein  
Spécialiste désignés des marchés  
Téléphone: (343) 550-2321  
Courriel: [natasha.blackstein@tc.gc.ca](mailto:natasha.blackstein@tc.gc.ca)

---

## **ACCUSÉ DE RÉCEPTION**

Nom de l'entreprise \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

### L'annexe A-1

- Q1.** Pourriez-vous s'il vous plaît confirmer pour M5 si toutes les ressources doivent démontrer au moins cinq (5) années d'expérience au cours des dix (10) dernières années, qui doivent toutes être des services de conseil en politique des transports et de gestion de projet, ou si l'intention est d'avoir cinq (5) années d'expérience au cours des dix (10) dernières années, dont certaines de ces années sont des services de conseil en politique des transports et en gestion de projet?
- R1.** Les ressources doivent démontrer au moins cinq (5) ans d'expérience au cours des dix (10) dernières années, ce qui doit inclure un minimum de cinq (5) ans de services de consultation en politique des transports et un minimum de trois (3) ans de gestion de projet, où cette expérience peut avoir été accumulée à travers les mêmes projets.
- Q2.** Pourriez-vous préciser combien de projets sont nécessaires pour M1 et R4 (c'est-à-dire que R4 nous demande d'utiliser des projets de M1, mais M1 nécessite trois résumés et R4 en nécessite deux)?
- R2.** Nous allons modifier le critère pour M1 à deux (2) projets / résumés de projet pour démontrer l'expérience des critères M1 pour concorder le critère dans R4.
- Q3.** Pour le bonus R4, les projets doivent-ils être des dix (10) dernières années? Ces projets doivent-ils être cités précédemment ou des projets non inclus peuvent-ils être cités?
- R3.** Pour clarifier, oui, les projets décrits pour la prime R4 doivent avoir été achevés au cours des dix (10) dernières années. Ces projets peuvent être cités précédemment dans la soumission ou des projets qui n'ont pas été cités précédemment mais qui ont été inclus afin de répondre aux critères de la section de la prime R4. A noter, il y a un erreur typographique dans la section de la prime R4 : les cinq (5) points identifiés à la fin de la puce décrivant le critère est un erreur - un maximum de dix (10) points seront accordé selon l'échelle trouvé sous la puce.
- Q4.** Avant le tableau des exigences obligatoires, il est noté que nous devons inclure les coordonnées des clients pour chaque projet. Pourriez-vous confirmer si c'est une exigence pour chaque projet inclus dans la proposition, ou seulement pour les exigences obligatoires?
- R4.** Les coordonnées des clients doivent être fournies pour toute expérience de projet citée dans les soumissions en réponse aux exigences des critères obligatoires et des critères cotés.
- Q5.** Étant donné que certains des projets que nous citerons seront plus anciens afin de répondre aux exigences des années d'expérience, nous pourrions ne pas avoir des coordonnées valides pour une référence. Avez-vous une suggestion sur ce que nous devrions inclure dans ce cas? Les propositions seront-elles disqualifiées si une référence ne peut pas être incluse pour chaque projet?
- R5.** Si les coordonnées actuelles ne sont pas disponibles (par exemple, l'organisation cliente n'existe plus), veuillez inclure les coordonnées au moment de l'achèvement du projet. Si le nom et les coordonnées d'un représentant d'une organisation ne sont plus valides, veuillez inclure le nom du groupe concerné au sein de cette organisation, le cas échéant. Par exemple, si le travail a été effectué pour un ministère du gouvernement fédéral mais que la personne-ressource n'est plus à

ce poste, veuillez inclure le nom du ministère et du groupe pour lequel le projet a été réalisé. Les propositions ne seront pas disqualifiées si une référence courante ne peut pas être inclus pour chaque projet par contre ceux-ci doivent inclure de l'information au sujet de l'organisation cliente selon la description indiqué ici.